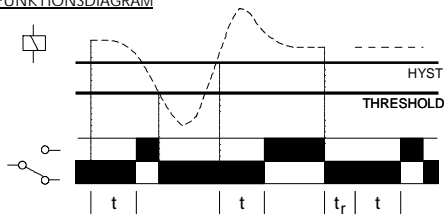


M1DRT

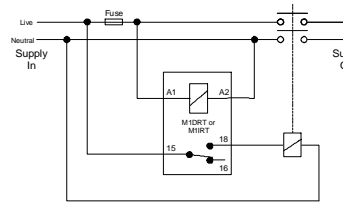
Mains Restoration Auto Restart Timer Timer de redémarrage automatique de restauration principale Haupt-Rückerstattung des automatischen Wiederanlaufs- Zeitschalters



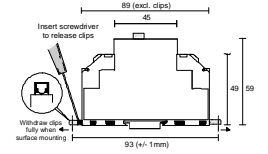
FUNCTION DIAGRAM
DIAGRAMME DE FONCTION
FUNKTIONSDIAGRAMM



CONNECTION DIAGRAM
DIAGRAMME DE CONNECTION
SCHALTBILDANSCHLUSS



MOUNTING DETAILS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
MONTAGEAUFÜHRUNGEN



Width / largeur / Breite. 17.5 mm (DIN 43880)

- DELAY ON OPERATE FUNCTION
- VOLTAGE THRESHOLD 80%
- 20mS OR 100mS RESET TIME (t_r)
- OUTPUT RELAY 8A
- DIN RAIL HOUSING (17.5mm)
- SUPPLY INDICATION
- RELAY INDICATION

- FONCTION D'OPERATION DE MISE EN DELAI
- LIMITE DE VOLTAGE 80%
- TEMPS DE REMISE EN MARCHÉ 20mS OU 100mS (t_r)
- RELAIS DE SORTIE 8A
- LOGEMENT DU RAIL DIN (17.5mm)
- INDICATION D'ALIMENTATION
- INDICATION DE RELAIS

- VERZÖGERUNG BEI FUNKTIONS- STEUERUNG
- SCHWELLENSPANNUNG 80%
- 20mS ODER 100mS RÜCKSTELLZEIT (t_r)
- AUSGANGSRELAIS 8A
- DIN SCHIENENGÄHÄUSE (17.5mm)
- VERSORGUNGS- INDIKATION
- RELAIS INDIKATION

INSTALLATION AND SETTING



Installation work must be carried out by qualified personnel.

- BEFORE INSTALLATION, ISOLATE THE SUPPLY.
- Connect the unit as shown in the diagram above.
- Apply power (green LED on)
- Unit will operate according to function selected (see 'function diagram').

Troubleshooting

- Check wiring and voltage present.

MONTAGE ET MISE AU POINT



Des travaux d'installation doivent être menés à bien par le personnel qualifié.

- AVANT MONTAGE, ISOLER L' ALIMENTATION
- Branchement comme indiqué dans le diagramme ci-dessus.
- Appliquer le puissance (LED verte allumée).
- L' unité opérera selon la fonction sélectionnée (voir 'Diagramme de fonction').

Intervention (pour régler un problème)

- Vérifier les fils et le voltage présent.

EINBAU UND EINSTELLUNG



Installation Arbeit muß von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

- VOR EINBAU DIE STROMVERSORGUNG ISOLIEREN
- Stromversorgung anschließen wie im Schaltbild unten angezeigt.
- Stromzufuhr (LED grün an)
- Einheit schaltet sich je nach der gewählten Funktion ein (siehe 'Funktionsdiagram').

Störungsbehebung

- Überprüfung von Leitungen und gegenwärtiger Spannung.

TECHNICAL SPECIFICATION

Supply/monitored voltage Un: 24, 48, 110, 115, 230V AC*
24, 48V DC (*AC 48 - 63Hz)
Supply variation: 0.80 - 1.15 x Un
Isolation: Overvoltage category III
Power consumption: ≈ 4.7VA (@ 1.15 x Un)

Voltage threshold: 0.80 x Un
Hysteresis: ≈ 5%
Reset Time: 20 or 100mS (see below)
Time delay (t): 0.5 - 10, 1 - 30, 2 - 60S
0.5 - 10, 2 - 60M

Ambient temperature: -20 to +60°C
Relative humidity: +95%

Output: 1 x C.O.
Output rating: AC1 250V AC 8A (2000VA)
AC15 250V AC 5A (no), 3A (nc)
DC1 25V DC 8A (200W)
Electrical Life: ≥ 150,000 (AC1)

Housing: to UL94 VO
Weight: ≈ 70g
Mounting option: to BS5584:1978 (EN50 002, DIN 46277-3)

Terminal conductor size: ≤ 2 x 2.5mm² solid / stranded

Approvals: Conforms to: UL, CUL, CSA, IEC, CE and Compliant

Please specify reset time when ordering

The information provided in this literature is believed to be accurate (subject to change without prior notice); however, use of such information shall be entirely at the user's own risk

FICHES TECHNIQUES

Tension d'alimentation contrôlée Un: 24, 48, 110, 115, 230V AC*
24, 48V DC (*AC 48 - 63Hz)
Variation d'alimentation: 0.80 - 1.15 x Un
Isolation: Survoltage catégorie III
Puissance consommée: ≈ 4.7VA (@ 1.15 x Un)

Limite de voltage: 0.80 x Un
Hystérese: ≈ 5%
Temps de remise à zéro: 20 or 100mS (voir ci-dessous)
Délai de temps (t): 0.5 - 10, 1 - 30, 2 - 60S
0.5 - 10, 2 - 60M

Température ambiante: -20 à +60°C
Humidité relative: +95%

Sortie: 1 x Inverseur
Mesure de sortie: AC1 250V AC 8A (2000VA)
AC15 250V AC 5A (travail), 3A (repos)
DC1 25V DC 8A (200W)
Durée de vie électrique: ≥ 150,000 (AC1)

Boîtier: à UL94 VO
Poids: ≈ 70g
Option de montage: à BS5584:1978 (EN50 002, DIN 46277-3)

Taille du conducteur terminal: ≤ 2 x 2.5mm² toron / multi-filaire

Homologations: Se conformer à: UL, CUL, CSA, IEC, CE et Déférence

SVP spécifier le temps de réglage à la commande

Les indications contenues dans ce document sont exactes (sous réserve de changement sans avis préalable) toutefois aux risques et périls de l'utilisateur

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung / Spannungskontrolle Un: 24, 48, 110, 115, 230V AC*
24, 48V DC (*AC 48 - 63Hz)
Wechselversorgung: 0.80 - 1.15 x Un
Isolierung: Überspannung Kategorie III
Energieverbrauch: ≈ 4.7VA (@ 1.15 x Un)

Schwellenspannung: 0.80 x Un
Hysteresis: ≈ 5%
Stellzeit: 20 or 100mS (siehe unten)
Zeitsteuerung (t): 0.5 - 10, 1 - 30, 2 - 60S
0.5 - 10, 2 - 60M

Umgebungstemperatur: -20 bis +60°C
Allgemeiner Feuchtigkeitsgehalt: +95%

Ausgang: 1 x Wechsler
Ausgangsleistung: AC1 250V AC 8A (2000VA)
AC15 250V AC 5A (Schließer), 3A (Öffner)
DC1 25V DC 8A (200W)
Elektrische Lebensdauer: ≥ 150,000 (AC1)

Gehäuse: bis UL94 VO
Gewicht: ≈ 70g
Befestigungswahl: bis BS5584:1978 (EN50 002, DIN 46277-3)

Anschlussklemme / Kabelgröße: ≤ 2 x 2.5mm² Festdraht / Litze

Genehmigungen: Anmerkung: UL, CUL, CSA, IEC, CE und Übereinstimmung

Bitte die Zeitrückstellung bei der Bestellung angeben

Es handelt sich in diesen Unterlagen um uns genau bekannte Angaben. (Änderungen vorbehalten) jedoch diese Änderungen laufen auf eigene Gefahr des Benutzers.